Apoyo Pastoral en el Duelo por una Muerte Violenta

Una guía para el clero, los ministros laicos y los ayudantes de la comunidad

"Lord, my God, I call out by day; at night I cry aloud in your presence,
Let my prayer come before you; incline your ear to my cry."
Psalm 88: 1-3

Conferencia Católica de California
1119 K Street 2nd Floor
Sacramento, CA 95814
Phone: 916-313-4000
Email: dmcdermott@cacatholic.org

Índice de Contenidos

Introducción 2

Preparación de la pastoral de la muerte traumática 4

Planificación de un funeral o acto conmemorativo tras una muerte traumática 8

Otros eventos pastorales 12

Declaración de Derechos de las víctimas de la delincuencia 14

Lista de control pastoral en caso de muerte traumática 16

Apoyo oportuno 18

Conceptos básicos del duelo 22

Oraciones y peticiones 25

Muestra de lista de cantos para la liturgia fúnebre 30

Lecturas sugeridas tras una pérdida importante 33

Juicios y procesos judiciales 34

Directores de la Justicia Restaurativa, Diócesis en California 37

Agradecimientos 38

Apoyo pastoral tras una muerte traumática: Una guía para el clero, los ministros laicos y los ayudantes de la comunidad

Introducción

La muerte es una experiencia humana inevitable que nos afecta a todos. Nuestra respuesta a esta realidad inminente varía en función de las circunstancias. Nos esforzamos por asimilar y comprender esta realidad, buscando un significado.

El último año de dolor y pérdida asociado a la pandemia del coronavirus nos ha mostrado lo esencial que es para todos nosotros el apoyo comunitario, los rituales significativos y la manera de procesar el duelo. La ausencia de estas experiencias esenciales ha sido sentida por muchos en los meses de separación forzada. Nuestra empatía se intensifica en el trauma mundial compartido por aquellos que han perdido o pueden perder a un ser querido por una muerte trágica y violenta.

Como comunidad cristiana, nos esforzamos por apoyar a los afectados por esta realidad utilizando un enfoque integral que permita la sanación a lo largo de este tiempo. Si bien se considera el modelo clínico de las etapas del duelo, el Ministerio del Duelo trata de respetar los componentes cognitivos, físicos y espirituales que son una realidad integral durante este tiempo.

En vista de ello, tratamos de ayudar a las familias a encontrar sentido, apoyo y restauración utilizando recursos profesionales y rituales litúrgicos que prestan apoyo durante este proceso.

Entendemos que ciertas experiencias de muerte y agonía nos afectan de forma única a cada uno de nosotros. Nuestra tarea es ayudar a las familias a aceptar su realidad, ayudándoles a poner en perspectiva los sentimientos de culpa, rabia o desesperación.

Esperamos que esta Guía proporcione a los proveedores de atención pastoral en muchos entornos ministeriales las herramientas y los recursos básicos para ser un apoyo compasivo a las personas y familias que se encuentran víctimas de una pérdida impensable. Pretende ser una referencia útil y no es una lista exhaustiva de todo lo que está disponible en esta área de atención.

En esta Guía se incluyen herramientas para una respuesta útil en caso de crisis, recursos para la liturgia del funeral en circunstancias complicadas y sugerencias para el cuidado continuo. Junto con la gracia de Dios, esperamos que le ayude a ofrecer consuelo a los corazones rotos, a defender a los vulnerables y a animar a los cansados.

Preparación de la pastoral de la muerte traumática

Cuando una persona o una familia atraviesa las puertas de su iglesia poco después de la muerte traumática de un ser querido, se le pedirá que responda con sabiduría, fe y amor en circunstancias en las que esos dones pueden escasear. La percepción de la Iglesia es tal que tanto los católicos como los no católicos la ven como un lugar seguro al cuál acudir en momentos de angustia espiritual y física.

No evite lo " engorroso ". Es cuando el pueblo de Dios más le necesita. En la medida de sus posibilidades, infórmese de las diferencias emocionales de una muerte por suicidio, homicidio o accidente trágico. Conozca a su comunidad local lo suficiente como para ser consciente del dolor histórico y sus efectos en una situación actual. Preste especial atención a los ancianos, a los niños y a aquellos cuyo duelo afecta a otros miembros vulnerables.

Las situaciones traumáticas no son predecibles. Cada circunstancia es diferente; cada familia, cada cultura y cada individuo son diferentes. La Iglesia católica puede, de hecho, ser llamada como ayudante pastoral de víctimas que practican otras religiones o ninguna. La diversidad de perspectivas desde las que acudimos en busca de rituales, consuelo y apoyo trasciende y define a la vez los diferentes sistemas culturales. Usted es quien mejor conoce a su comunidad. Esta guía es un marco de referencia.

A pesar de los desafíos, arriésguese a dar una respuesta solidaria para facilitar la posibilidad de una futura sanación.

Siguiendo el modelo del Buen Samaritano, esperamos que esta guía le proporcione un marco para su inspirada atención pastoral. Indague e investigue los patrones culturales de duelo que pueden ser normativos para su comunidad en particular. Adapte el contenido de esta guía al lenguaje, las tradiciones y los comportamientos de duelo de su comunidad. Cuando sea útil, considere la posibilidad de recurrir a un intérprete/traductor para facilitar el diálogo en la consejería.

Es importante que todos los ministros de duelo sean sensibles a los pensamientos, creencias, valores y prácticas de las víctimas. No dar nada por sentado. Haga preguntas, manteniendo una postura firme de no juzgar y de compasión. En caso de duda, busque el consejo de un anciano de la comunidad para que le asesore en las tradiciones culturales. Los miembros más jóvenes de la comunidad suelen seguir el ejemplo de los ancianos de la comunidad, que llevan su duelo con la sabiduría de los años y la experiencia de la vida.

Este es un camino pastoral difícil de recorrer a solas. La vida humana es preciosa y complicada. Invoque al Espíritu Santo y a asesores pastorales de confianza o con experiencia para que le

guíen y animen.

Buscar formación con antelación para su equipo pastoral puede ser inmensamente ventajoso. Armados con información y habilidades practicadas, usted y su personal estarán preparados para responder con confianza y compasión en circunstancias complicadas para que todos los que entren por sus puertas sean recibidos como el rostro de Cristo y encuentren el rostro de Cristo.

Prepárese para … ofrecer su presencia

Las muertes se producen a todas horas. Si usted no se encuentra en la Parroquia en todo momento, asegúrese de que su línea de emergencia vaya directamente a un teléfono que siempre sea atendido. Es posible que le llamen para que se presente en el lugar del fallecimiento para las oraciones por los difuntos. O puede que la familia le necesite en su casa. Si llega al lugar de los hechos, siga todas las indicaciones de los agentes de seguridad. Preséntese y pida un lugar seguro para ofrecer apoyo pastoral. Si hay niños presentes, establezca como prioridad su cuidado en un lugar visible con una segunda persona presente, preferiblemente alguien identificado por la familia como persona de confianza o un trabajador social. Si conoce a la familia, recuerde a los niños los momentos que han compartido juntos en la iglesia o la escuela parroquial para que puedan identificarle fácilmente.

Si conoce bien a la familia, es posible que los agentes de policía le pidan que acompañe a los miembros en duelo a la comisaría mientras prestan declaración.

Si la persona o la familia ha acudido directamente a la parroquia, busque un lugar privado para reunirse con un segundo miembro del personal de la parroquia presente.

¡ESCUCHE! No abunde en explicaciones o predicciones trilladas. Siéntese y escuche.

Pida permiso. Con la aprobación de la familia, demuéstreles afecto, rece por ellos, deles espacio.

Siga mostrando su preocupación. Con el tiempo, si es apropiado o necesario, presente y delegue la tarea a un nuevo contacto principal (asociado pastoral, ministro de duelo de la parroquia, por ejemplo).

Prepárese para … ofrecer estabilidad

Una muerte violenta, esperada o inesperada, suele provocar un estado de shock: familiarícese

con las reacciones comunes o etapas del duelo. Prevea que las personas que están de duelo pueden estar aturdidas, distraídas, histéricas o enfermas. Esté preparado para ofrecer un espacio seguro para las náuseas, la hiperventilación o los desmayos. Ofrezca un ejercicio de atención plena (respiración acompasada, escaneo corporal o recitación de una oración de memoria). A pesar de su propia respuesta emocional o física al trauma que se ha producido, haga lo posible por mostrar una confianza en la presencia envolvente de Dios. Invoque al Señor para obtener su propia fuerza en presencia de la emoción cruda.

Prepárese para … ofrecer privacidad

Cree un espacio seguro y privado para proteger las necesidades y la reputación de los dolientes. Considere una entrada/salida privada y un fácil acceso a los baños no públicos. No anuncie oraciones por los fallecidos o los familiares hasta que la familia esté de acuerdo. NO hable con los equipos periodísticos. Confirme que la familia tiene un portavoz de confianza.

Prepárese para … ofrecer neutralidad

Aunque su función principal sea la de catequizar, no es el momento de juzgar, corregir o advertir. Como representante de la Iglesia, se le necesita en este momento para ofrecer el amor de Cristo. Mantenga la interacción con la familia o los seres queridos para reconfortar su dolor y la experiencia de la pérdida traumática. Si surgen preguntas sobre la salvación, hable de los brazos amorosos de Dios dispuestos a acoger a todos los hijos de Dios. Sin presionar o exijir el perdón, anime a orar por el descanso y paz del alma del ser querido fallecido. Mantenga el enfoque en las promesas de la vida eterna y aléjese de las circunstancias de la muerte.

"Zona de no juzgar" La Iglesia tiene una historia de juzgar el carácter o el comportamiento basado en el pecado. La Iglesia del siglo XXI ha madurado. Contemplamos a Cristo como nuestro modelo de compasión, no de juicio.

Prepárese para … ofrecer consuelo

La familiaridad con el modo en que el dolor se ve afectado por las diferentes causas de muerte traumática o cómo el dolor histórico puede volver o exacerbar la pérdida más reciente preparará mejor al ministro para ofrecer una presencia tranquila y reconfortante en circunstancias "irreales" y una atención especial a las necesidades de los niños, los ancianos o las personas con salud comprometida.

Prepárese para … ofrecer asistencia práctica o derivar a terceros

Crear y mantener listas de recursos para los servicios locales relacionados con la pérdida, el duelo, el trauma, el apoyo legal y los servicios municipales.

Planificación de un funeral o un acto conmemorativo tras una muerte traumática

Aunque la situación de cada familia varía según las circunstancias que rodean la muerte de su ser querido, los párrocos/diáconos deben estar preparados para responder a ellas. El párroco/diácono debe aprender a responder con sensibilidad y empatía a las familias que han sufrido muertes repentinas y trágicas causadas por enfermedad, accidente, homicidio o suicidio. Ya sea que el difunto sea joven o viejo, la muerte esperada o inesperada, debe acompañar a la familia con amor y amabilidad. Debe hacerse vulnerable con los que sufren, escuchando su dolor, sin saber todas las respuestas ni calificar la experiencia con actitudes condenatorias.

Asesoramiento Pastoral

El clero debe estar disponible para proporcionar apoyo en el momento de la crisis, así como para el seguimiento de la atención a la familia. Ayudar a las familias a hacer el duelo y a superar la ira: los grupos se alimentan de la ira; un asesoramiento que reconozca sinceramente los sentimientos sin respuestas trilladas de perdón o condescendencia superficial. La atención pastoral debe consistir en: sanar, sostener, guiar y reconciliar.

El apoyo de la comunidad de fe puede ser adicionalmente un punto de apoyo y un consuelo durante los procedimientos legales, los juicios y los contratiempos. Los recordatorios constantes de la presencia amorosa de Dios por parte de los miembros de confianza de la comunidad religiosa pueden marcar la diferencia a la hora de mantener el potencial de restauración y curación. Los amigos en la fe pueden ofrecer una verdadera presencia cuando los eventos conmemorativos iniciales hayan terminado, y otros se han alejado. La capacidad de "acompañar" sin expectativas, a horas extrañas, simplemente para escuchar, modelará la sanación de Cristo de los corazones rotos.

Planificación de la Misa/Liturgia Exequial católica

La liturgia comienza cuando la familia en duelo entra en el despacho parroquial. Lo ideal es que el párroco o el diácono reciban personalmente a la familia (in Persona Christi) junto con el ministro de duelo. La familia debe poder sentir el abrazo de Dios durante nuestra interacción con ellos. A menudo, las familias se sienten mal recibidas o como si fueran una molestia al venir

a PAGAR por un servicio. Aunque un donativo es bienvenido, se necesita prudencia, sensibilidad y buen juicio para ayudar a las familias necesitadas. (Dios proveerá por el bien que hagamos).

Los ministros de duelo deben ser conscientes de que hay familias con diferentes grados de participación o familiaridad con su pertenencia a una comunidad eclesiástica. Si bien la participación de la familia es bienvenida, algunas familias pueden no querer participar como lectores o incluso seleccionar las lecturas bíblicas. El sacerdote/diácono o los ministros de duelo pueden rezar con las familias durante la reunión inicial y asegurarles que las lecturas de las escrituras serán seleccionadas para permitir que el Señor nos hable.

Las buenas liturgias sanadoras incluyen la oración, las lecturas bíblicas, la música y las homilías/sermones compasivos. Las homilías para la sanación deben transmitir compasión por los que sufren, respeto por los muertos, delicadeza por el dolor del suicidio, el asesinato, la violencia, el abuso, la sobredosis. A continuación se presentan los elementos litúrgicos que pueden involucrar a la familia, ya que su participación en las selecciones puede ayudar a su sanación.

Lecturas bíblicas

El sacerdote de la parroquia o el coordinador de los funerales pueden proporcionar apoyo y presentar muchas lecturas bíblicas adecuadas que pueden brindar consuelo y ánimo en forma de la Palabra de Dios. Se alienta a los miembros de la familia y a los amigos cercanos a leer estas escrituras en la misa fúnebre si están dispuestos y pueden hacerlo. Sin embargo, debido a ciertas circunstancias familiares, pueden no estar dispuestos o estar incapacitados para proclamar la Palabra de Dios con claridad y con autoridad. En estos casos se puede elegir un lector/lectora cualificados.

Las lecturas de las Escrituras que a menudo se toman de los Leccionarios Funerarios, son limitadas y pueden no abordar los tipos de situaciones que enfrentan las familias en duelo. A continuación se enumeran algunos pasajes que han sido útiles en situaciones pastorales difíciles. El párroco/diácono debe prepararse en espíritu de oración y buscar en toda la Biblia pasajes que puedan ayudar a las familias que sufren por el dolor, la pérdida, el perdón, la ira, la culpa y el miedo a la separación del ser querido. La esperanza conduce a la sanación.

Dentro de los protocolos de la Iglesia católica, la Instrucción General del Misal Romano es la que rige las opciones de las escrituras en la Misa. Bajo ciertas circunstancias, la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB, por sus siglas en inglés) puede autorizar

prácticas, palabras y demás alternativas a las contenidas en el Misal o Leccionario "en caso de necesidad pastoral". Consulte con el párroco y con el obispo diocesano las cuestiones que requieran consideración pastoral. Para obtener más información sobre las directrices funerarias, etc., visite el sitio web de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos en:https://www.usccb.org/prayer-and-worship/sacraments-and-sacramentals/bereavement-and-funerals

Las siguientes escrituras pueden o no ser aprobadas para su uso en la Misa, pero serán apropiadas en el contexto del asesoramiento pastoral, servicios de oración y otras reuniones:

Antiguo Testamento

Proverbios 10-13- Violencia
Proverbios 4:10-18- Violencia
Eclesiastés 3:1-16- La sabiduría de Dios
Eclesiástico 3
Eclesiástico 3:1-16- El honor de los padres
Eclesiástico 4:11-19
Eclesiástico 6:5-17- Amistad
Eclesiástico 7:1-17- Buena conducta
Eclesiástico 7:18-37- Consejos para hacer el bien
Eclesiástico 11:1-6- No juzgues por las apariencias
Eclesiástico 28:1-11- No busques la venganza
Eclesiastés 11:7-10- Brevedad de la vida
Job 1:1-22-Muerte repentina
Isaías 30:18-21-Dios consuela
Isaías 35:1-10- Restauración
Isaías 49:1-6- Hemos sido creados para Dios
Isaías 52:7-11- Para los que forman parte del Ministerio
Isaías 25:6-10- Ya no habrá lágrimas
Daniel 12:1-3
Daniel 12:1-3
Samuel 3:1-10-
Ezequiel 37:1-14
Jeremías 17:5-10
Miqueas 6:8-9
Hebreos 12:5-7, 11-13
Efesios 1:3-5
Efesios 1:1-14
Eclesiástico 27:30-28:7
Judit 8:25-27
Santiago 4:11-12

Apocalipsis 7:15-16
Sabiduría 9:1-7

Salmos (normalmente cantados, pero también pueden ser proclamados como lectura hablada)
Salmo 90
Salmo 139- Creado por Dios de forma única

Nuevo Testamento

2 Corintios 4:13-5:1
Colosenses 3:1-4,12-17
Corintios 15:12,16-20
1 Corintios 6:19-20

Pedro 2:20-25
Filipenses 3:17-4:1
Apocalipsis 21:1-7
Romanos 5:5-11
Romanos 14:7-12

Evangelio

Juan 3:13-21
Juan 6:35-40
Juan 6:47-59
Juan 11:1-44
Juan 15:1-6
Mateo 5:13-16
Mateo 6:25-33
Mateo 11:28-30- Suicidios
Mateo 18:23-35
Mateo 20:1-16
Mateo 22:1-14
Mateo 24:42-51
Mateo 25:14-30
Mateo 25:31-46
Lucas 24:13-35

Ayuda homilética

https://romancatholichomilies.com/funeral-homilies/

https://www.chausa.org/prayers/homilies/homily-aids-archive

Música

Aunque la música secular (popular) puede ofrecer palabras significativas y sanadoras, no está aprobada para las liturgias en la Iglesia. Sin embargo, con la aprobación del párroco, las familias pueden solicitar que se toquen canciones específicas antes de que comience la misa o después del cierre de la misma. Véase en el Apéndice algunas canciones funerarias tradicionales de uso común.

Oportunidades para que la familia y los amigos participen en una Misa Exequial:

Repartir folletos, programas, y estampitas con oraciones
Acomodadores/Dar bienvenida a los invitados
Portadores del palio
Colocación del palio
Panegírico
Lector(a)/Proclamar la Primera y Segunda Lectura
Proclamar las Oraciones de los Fieles (Peticiones)
Presentación de las Ofrendas ante el altar (pan y vino)

Un miembro del equipo parroquial de la pastoral de duelo debería estar en la Misa para estar en contacto con la familia antes, durante y después de los servicios.

Otros eventos pastorales

Vigilias con velas

Actos públicos (vigilias, etc.) Bendición del lugar tras la muerte de alguien por pandilla/violencia. Un sacerdote o un diácono, como representante oficial de la comunidad cristiana o de la parroquia, debería estar en el lugar para rezar con los dolientes, para bendecirlos y para conmemorar el lugar de alguien a quien se le privó de la vida repentinamente.

Vigilias/Rosarios en la iglesia o funeraria

Las vigilias/los rosarios son tradicionales en la Iglesia católica para comenzar el rito de la sepultura cristiana con la oración y la visita la noche anterior a la Misa de Resurrección. Una reunión similar puede ser común también en otras tradiciones religiosas y/o culturales. Aunque

un miembro del clero puede ayudar con las oraciones, los ministros de duelo normalmente participan con las familias en este momento, permitiendo a los miembros de la familia pronunciar elogios a sus seres queridos. Puede ser útil considerar algunos elementos por adelantado:

- Tenga cuidado al momento de informar sobre obituarios, medios sociales, avisos de viva voz sobre el horario de la vigilia si se necesita privacidad.
- El acto de ver el féretro abierto puede o no ser posible según las circunstancias que rodean la muerte. La contemplación del cuerpo suele ser posible en una funeraria o en una iglesia.
- Determinar con antelación la posible asistencia a los servicios y si el lugar de celebración/ubicación puede acoger a la multitud prevista. En el caso de una muerte intencionada o violenta, hay que tener en cuenta a los posibles asistentes que puedan suponer una amenaza.
- Los servicios de vigilia tradicionales incluyen la invitación a compartir con micrófono abierto recuerdos, poesías, canciones y palabras de elogio de parte de la familia, los amigos y los invitados. Aconseje a la familia si esto es apropiado. Una lista limitada de oradores puede ser más segura desde el el punto de vista emocional y más realista desde el punto de vista de los límites del tiempo en el lugar de la celebración.

Declaración de derechos de las víctimas de la delincuencia

El 4 de noviembre de 2008, los votantes del Estado de California aprobaron la Proposición 9, la Ley de Derechos de las Víctimas de 2008: Ley de Marsy. Una medida para proporcionar a todas las víctimas los derechos y el debido proceso, una tarjeta imprimible de la Ley de Marsy está disponible aquí:
https://oag.ca.gov/sites/all/files/agweb/pdfs/victimservices/marsy_pocket_en_res.pdf

DECLARACIÓN DE DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS

(1) EL DERECHO A SER TRATADO CON EQUIDAD Y RESPETANDO LA DIGNIDAD Y PRIVACIDAD DE LA VÍCTIMA.

(2) EL DERECHO A SER PROTEGIDO RAZONABLEMENTE DEL TRANSGRESOR ACUSADO.

(3) EL DERECHO A SER NOTIFICADO DE LOS PROCEDIMIENTOS JUDICIALES.

(4) EL DERECHO A ESTAR PRESENTE EN TODOS LOS PROCEDIMIENTOS JUDICIALES PÚBLICOS RELACIONADOS CON EL DELITO, A MENOS QUE EL TRIBUNAL DETERMINE QUE EL TESTIMONIO DE LA VÍCTIMA SE VERÍA MATERIALMENTE AFECTADO SI ÉSTA ESCUCHARA OTRO TESTIMONIO EN EL JUICIO.

(5) EL DERECHO A CONSULTAR CON UN ABOGADO DE LA FISCALÍA (PROCURADURÍA) EN EL CASO.

(6) EL DERECHO AL RESARCIMIENTO

(7) EL DERECHO A SER INFORMADO(A) SOBRE SI EL TRANSGRESOR SE DECLARA CULPABLE, LA CONDENA IMPUESTA, EL ENCARCELAMIENTO, Y SI ÉL/ELLA SALE LIBRE.

La Oficina de Derechos y Servicios a las Víctimas y Sobrevivientes (OVSRS, por sus siglas en inglés) mantiene un programa integral de servicios a las víctimas y establece prácticas de justicia para garantizar que las víctimas y sobrevivientes de delitos reciban el máximo respeto en el ejercicio de sus derechos legales. Este sitio web proporcionará información valiosa para las víctimas, sobrevivientes o testigos de un delito y si el infractor fue condenado al Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California (CDCR, por sus siglas en inglés), ya sea en un reclusorio para adultos o para menores: https://www.cdcr.ca.gov/victim-services/ .

Lista de control pastoral en caso de muerte traumática

Los miembros activos de una comunidad religiosa pueden pedir a su sacerdote o al personal de atención pastoral que se presente en el lugar de la muerte traumática. La parroquia puede ser el primer lugar al que acuden tras ser contactados por la muerte fuera de la ciudad. Esta útil lista de comprobación simplifica las cosas:

En el lugar de los hechos:	En la oficina parroquial:
□ Recibir una llamada de emergencia o una visita en la oficina. □ Preséntese en el lugar del crimen si se le pide y los agentes de seguridad lo aprueban. □ Preséntese en el hogar de los sobrevivientes (familiares) si corresponde. □ Identificar a los miembros de la familia, especialmente a los niños, para que reciban atención prioritaria. □ Siga todas las instrucciones de la policía y los bomberos en el lugar de los hechos, si procede. □ Utilice el formulario de registro administrativo para obtener datos muy básicos (nombre del fallecido, fecha de nacimiento, contactos principales, números de teléfono, correos electrónicos). Esta documentación puede proporcionar un momento de tranquilidad, concentración y sensación de orden y seguridad. □ Recomendación de servicios locales de limpieza. □ Remisión a una funeraria fiable y prudente. □ Pida permiso antes de realizar oración de los fieles/peticiones públicas. □ Pida permiso para compartir noticia sobre la muerte con los amigos cercanos de la parroquia. Respete la privacidad hasta que se le indique lo contrario.	□ Cuando sea oportuno, invitar al ministro de duelo a unirse a la reunión en persona y tomar notas. Recuerde las expectativas de confidencialidad pastoral. □ Identifique la ubicación del baño y del cubo de basura, ya que los estómagos pueden estar intranquilos. □ Proporcionar pañuelos y agua para beber. □ Comience con oraciones compasivas por la pérdida ANTES de pedir detalles sobre la muerte. Ofrezca una bendición para la protección y fortaleza. □ Utilice el formulario de registro para obtener datos muy básicos (nombre del fallecido, fecha de nacimiento, contactos principales, números de teléfono, correos electrónicos). Esta documentación puede proporcionar un momento de tranquilidad, concentración y sensación de orden y seguridad. □ ESCUCHAR sin juzgar. Ofrecer compasión y cuidado pastoral. □ Proporcionar información sobre los recursos locales, según sea necesario (véase el apéndice): funeraria, consejeros de crisis, etc. □ Hablar de las fechas de los servicios religiosos, si se desea. □ Confirme un lugar seguro, privado para pasar la noche. **La seguridad de las víctimas y sobrevivientes es esencial.**

Apoyo oportuno

Si bien los funerales se programan y celebran normalmente poco después de una muerte, una pérdida que implique circunstancias traumáticas puede retrasarse significativamente por la investigación legal y el proceso del forense del Condado. Mientras tanto, el apoyo de la parroquia sigue siendo esencial en los días siguientes a la muerte. Mientras que la privacidad debe ser considerada como la más alta prioridad, el apoyo pastoral puede reafirmar a la familia y a los seres queridos que otros están presentes para recorrer el difícil camino con ellos. Aunque las víctimas y las familias pueden contar con otros apoyos, es posible que se le pida que haga recomendaciones o remisiones. La siguiente orientación puede ser necesaria en los primeros días/semanas después de una pérdida.

Primera semana

- Un contacto principal fiable: Para mantener una actualización precisa de las necesidades de los supervivientes (familiares), hay que designar a un portavoz principal de la familia y, respectivamente, a un contacto principal en la iglesia para garantizar que se transmitan los mensajes y se cumplan las peticiones.
- Estar presente y participar, cuando sea posible, en las reuniones públicas (vigilias en el lugar, etc.) que conmemoran al fallecido. Las reuniones de grupo pueden mostrar apoyo a través de un ritual de sanación, pero también pueden ser entornos que alimenten las expresiones de resentimiento e ira. Sea una presencia de paz, paciencia y amor, utilizando palabras sanadoras que faciliten los recuerdos pacíficos, especialmente si un vecindario tiene un duelo colateral. Recurso: https://172430notohatecrime.files.wordpress.com/2015/07/quick-tips-to-organising-a-candlelight-vigil.pdf
- Los rituales de duelo pueden ayudar a procesar y dar sentido a la realidad de lo que acaba de ocurrir. Fomente el uso de velas accionadas por pilas, flores y retratos como espacios conmemorativos en el hogar. (Velas, agua bendita, flores, incienso.) Algunas culturas pedirán un servicio de oración en el hogar. Esto puede sentirse como una manera segura de rendir culto en los primeros días después de la pérdida. Puede reunir a la familia y a los amigos cercanos en un ambiente que no los ponga en riesgo de ser vistos públicamente, de ser criticados o de sufrir el frenesí de los medios de comunicación.
- La comida: Mientras que el intercambio de alimentos ha sido una forma común de

mostrar nuestro apoyo a los familiares dolientes, algunos pueden preferir no ser molestados. Hay que utilizar la delicadeza y la prudencia en función de los deseos de cada familia. Si es bienvenido, asigne a un voluntario de la pastoral la creación de un documento de registro de comidas utilizando una herramienta en línea como SignupGenius.com o MealTrain.com. Un contacto de la familia puede dictar las preferencias alimentarias, las alergias y la cantidad de comida. Debe haber una nevera grande en el patio. El contacto familiar debe dictar las horas de entrega por parte de los cocineros o de los amigos designados para el reparto. Por razones de privacidad, la entrega de la comida debe ser de ida y vuelta. No debe ser necesaria ni esperada ninguna interacción con la familia. Pegue con cinta adhesiva las instrucciones de calentamiento o ensamblaje en los recipientes de la comida.

- Tarjetas/cartas: En momentos de pérdida traumática, las notas escritas a mano son preferibles a las visitas en persona de personas ajenas a la familia, a menos que la familia lo apruebe específicamente. Guíe a los miembros de la comunidad eclesiástica bien intencionados alentando las oraciones y las notas breves de apoyo. Desaconsejar las llamadas telefónicas y los mensajes de texto, ya que las familias se verán abrumadas por las preguntas y pueden tener dificultades para priorizar las tareas y la energía necesaria. La comunicación por escrito puede responderse a su debido tiempo, pero los mensajes de apoyo serán útiles para un sentido de comunidad y cuidado.
- Comenzar o continuar con la planificación de un funeral o conmemoración con la familia, el representante principal de la familia o el intercesor designado.

Segunda semana

- Continuar con el apoyo de la oración: Continuar con las oraciones de intercesión, las oraciones del Grupo del Rosario y otros ministerios de oración, si son aprobados por la familia.

- Planificación del funeral/conmemoración: Coordinar la programación, los lugares y los detalles con la funeraria seleccionada por la familia. Facultar a las víctimas/familias para que tomen decisiones por sí mismas. Comience con las pequeñas decisiones sobre las escrituras y la música que coincidan con el difunto o la situación. Si lo delegan, honre su petición, pero anímelos a participar en la toma de decisiones por sus beneficios sanadores. Ministros de duelo: Permita que la familia busque y resuelva los detalles. Sugiera tareas de apoyo. El ministro de duelo

de la parroquia puede ayudar a la persona de contacto principal de la familia con los nombres y direcciones de directores de funerarias de buena calidad en la comunidad local que proporcionan servicios profesionales/éticos.

- Como ministros de la Iglesia, debemos abstenernos de ayudar a las familias con información personal sobre asuntos financieros o legales para evitar la impropiedad o el conflicto de intereses. Reconociendo nuestra competencia, debemos ser conscientes de nuestras limitaciones. La parroquia debe tener una lista de consejeros clínicos/terapeutas y profesionales de la psicología competentes, ubicados en la zona, que puedan ayudar a las familias durante su proceso de duelo. Las parroquias también deben proporcionar a las familias información sobre los ministerios de duelo de la parroquia y una lista de otros grupos de apoyo (incluyendo organizaciones comunitarias, recursos religiosos y clínicos) en el área local para ayudar a las familias a superar su duelo.

Atención continua

En la mayoría de los casos, el período de duelo que sigue a una muerte traumática puede extenderse mucho más allá de la finalización de los procedimientos legales y se beneficia en gran medida del apoyo pastoral continuo y del recogimiento. Los siguientes rituales conmemorativos unen a las víctimas y a las familias para apoyarse mutuamente en el proceso de sanación a largo plazo:

Día Nacional de Conmemoración de las Víctimas de Asesinatos: 25 de septiembre. Este día conmemorativo se estableció como resultado de las resoluciones aprobadas por unanimidad por el Senado de Estados Unidos el 16 de octubre de 2007 (S. Res. 326) y la Cámara de Representantes de Estados Unidos el 14 de mayo de 2007 (H. Res. 223).

El Día Nacional de Conmemoración de las Víctimas de Asesinatos no sólo reconoce a las víctimas de asesinatos, sino que también honra a las organizaciones de todo Estados Unidos que prestan servicios de apoyo, defensa y asesoramiento a los seres queridos de las víctimas de asesinatos. Busque los distintos eventos locales.

Semana Nacional de Derechos de las Víctimas de la Delincuencia, cada abril. Desde 1981, la Semana Nacional de los Derechos de las Víctimas de la Delincuencia es un momento para renovar nuestro compromiso colectivo de servir a todas las víctimas de la delincuencia, para reconocer los logros en los servicios a las víctimas y las profesiones aliadas, para honrar a aquellos que han superado los estándares en su servicio a los demás, y para recordar a las

víctimas de la delincuencia y a los sobrevivientes. Visite https://ovc.ojp.gov/program/national-crime-victims-rights-week/overview para conocer las fechas específicas de cada año.

Pared del Recuerdo: Añada el nombre de un ser querido a la **Pared del Recuerdo** "virtual" en el sitio web de la Justicia Restaurativa de la Conferencia Católica de California: https://restorejustice.com/wall-remembrance. Para añadir el nombre de un ser querido, envíe el nombre, lugar y fecha del fallecimiento a dmcdermott@cacatholic.org.

Aniversarios del duelo: El duelo está lleno de fechas dolorosas: cumpleaños, Navidades, bodas, etc. El aniversario de la muerte, aunque es doloroso, también puede ayudar a recordar a nuestros seres queridos y la bendición que fueron para nosotros. Algunas culturas lo celebran con una Misa o un servicio religioso en las fechas de un mes, 40 días o un año. Algunas sugerencias para que las familias encuentren sanación en las fecha significativas:

- Visitar la tumba, colocar flores u otros objetos significativos
- Plantar un árbol, un rosal o cualquier otra cosa que se cultive en su memoria
- Encender una vela
- Escribir un poema o carta
- Recordar con fotografías, enmarcar un retrato o hacer un álbum de fotos y recortes
- Realizar una actividad que el ser querido disfrutaba
- Organizar una cena en honor al ser querido
- Asistir a un servicio religioso
- Hacer trabajo voluntario para una organización que el ser querido apoyó
- Participar en una carrera/ triatlón, etc. para beneficio de una obra caritativa
- Visitar a otra persona que echa de menos al ser querido para compartir anécdotas

Actos conmemorativos, placas, homenajes: Los sobrevivientes y las familiares pueden desear conmemorar a su ser querido con un recuerdo material. Mientras que una lápida en el cementerio es un lugar de conmemoración obvio, existen otras oportunidades para recordar de forma visible el regalo de un ser querido. Pueden ser cosas tan sencillas como grabar una piedra para el jardín, subvencionar una banca en un parque local o un espacio público significativo, o plantar un árbol en un bosque. Tal vez el ser querido era miembro de una organización que añadirá su nombre a una lista publicada de líderes o miembros que han fallecido. Algunos municipios tienen estatuas conmemorativas o adoquines en el patio que pueden recibir nuevos nombres como recuerdo.

Las personas creativas pueden coser una colcha, crear una obra de arte pública o componer una canción.

Conceptos básicos del duelo

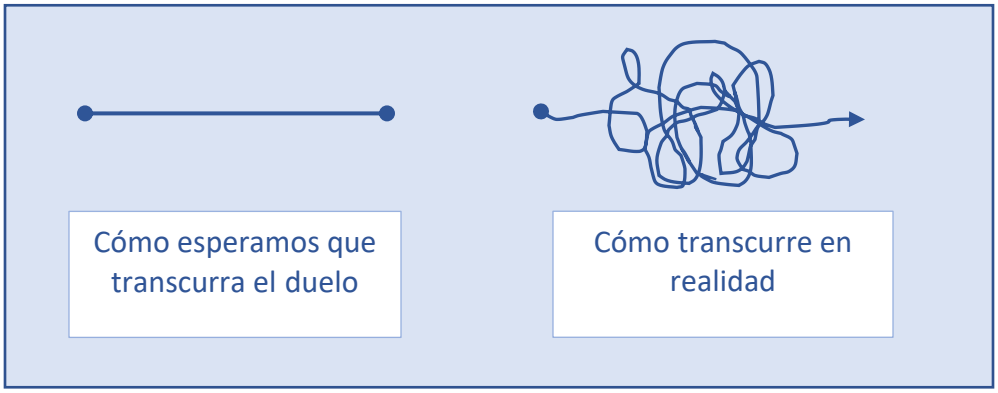
El duelo es a menudo incomprendido y conlleva emociones complicadas y abrumadoras. Existen muchos recursos útiles que describen las etapas del duelo, y es útil desarrollar un conocimiento práctico de las mismas para apoyar a la familia en duelo y a los seres queridos con mayor eficacia o para ayudarles a superar la pena, en la medida de lo posible:

Cinco etapas del duelo

En su libro de 1969, Sobre el Duelo y el Dolor ("On Death and Dying"), la científica Elisabeth Kubler-Ross articuló por primera vez su teoría del duelo, el Modelo Kubler-Ross, identificaba cinco etapas lineales del duelo. Aunque estas etapas se definieron para personas enfermas, desde entonces se han adaptado a muchas situaciones de pérdida. Estas etapas pueden ayudar a quienes se encuentran en el complicado duelo que sigue a una pérdida traumática, teniendo en cuenta que la corriente actual reconoce que las etapas no siguen necesariamente un orden exacto.

- Negación
- Ira
- Negociación
- Depresión
- Aceptación

Kubler-Ross señaló que todo el mundo experimenta al menos dos de las cinco etapas del duelo y reconoció que algunas personas pueden volver a pasar por ciertas etapas durante muchos años o a lo largo de la vida. De hecho, el duelo puede ser tan complicado que ni siquiera se pueden observar etapas claras.



Etapas ampliadas del duelo

En el libro pionero "Good Grief" de Granger E. Westberg (Fortress Press, copyright 1962, 1971, 1997, 2011) se describe un modelo más complejo de diez etapas de duelo.

Etapa 1: Shock
Etapa 2: Liberación de emociones
Etapa 3: Depresión y aislamiento
Etapa 4: Síntomas físicos
Etapa 5: Pánico (ansiedad)
Etapa 6: Sentimiento de culpa
Etapa 7: Ira y resentimiento
Etapa 8: Resistencia
Etapa 9: Esperanza
Etapa 10: Afirmación de la realidad

Declaración de Derechos del Doliente

El duelo es un proceso difícil en cualquier situación. Cuando alguien sufre la pérdida de un ser querido debido a un crimen violento, puede que no siga los patrones "normales" de duelo. Aunque la gente suele ser bienintencionada, hay que ayudar a los miembros de la comunidad bienintencionados a entender que las personas en duelo tienen derecho a sus propios sentimientos.

- Tienes derecho a experimentar tu propio dolor.
- Tienes derecho a sentir una multitud de emociones.
- Tienes derecho a ser tolerante con tus límites físicos y emocionales.
- Tienes derecho a experimentar "ráfagas de dolor".
- Tienes derecho a hacer uso del ritual.
- Tienes derecho a abrazar tu espiritualidad.
- Tienes derecho a buscar un sentido.
- Tienes derecho a atesorar tus recuerdos.
- Tienes derecho a avanzar en tu duelo y sanar.

Creado por Alan D. Wolfelt, PhD, Director del Center for Loss and Life Transition, Ft. Collins, CO

2007-2013, Centro para la Pérdida y la Transición de la Vida https://www.centerforloss.com/wp-content/uploads/2016/02/MBR.pdf

Oraciones y Peticiones

Una comunidad de fe puede ser la influencia más transformadora en la capacidad de sanar de una pérdida traumática. Hay que cultivar ministerios de apoyo a la oración que ofrezcan un compromiso a largo plazo con las familias que sufren: por ejemplo, Guerreros de la Oración, Compañeros de Oración, Ministros de Duelo capacitados, Ministros de Esteban.

Oración por las Víctimas de la Violencia

Dios amoroso, tú eres el autor y sostén de nuestras vidas. Tú conocoes la angustia de los afligidos, estás atento a las oraciones de los corazones rotos. Escucha a tu pueblo que clama a ti en su necesidad; fortalece su esperanza en tu bondad duradera.

Rezamos hoy por los que han muerto a causa de la violencia, del terrorismo. Atráelos hacia ti; haz que tu rostro brille sobre ellos. Que sean recibidos con coros de ángeles y experimenten tu paz y alegría eternas.

Acércate a todos los que han sido tocados por la violencia: los que han sido heridos, han perdido a sus seres queridos o han perdido el sentido de la seguridad. Sé para ellos un consuelo firme y un lugar de descanso seguro.

Ablanda los corazones y tranquiliza las mentes de los que quieren cometer actos de violencia contra los demás. Que el odio sea sustituido por el amor, la violencia por la paz y la oscuridad por tu luz.

Amén.

(Permiso concedido por la Asociación Católica de Salud de Estados Unidos, 2.2021: https://www.chausa.org/prayers/general-prayers-and-prayer-services/healing-and-health/prayer-for-the-victims-of-violence)

Orden para la bendición de una víctima de un delito o de la opresión

https://www.usccb.org/prayer-and-worship/sacraments-and-sacramentals/sacramentals-blessings/persons/order-for-the-blessing-of-a-victim-of-crime-or-oppression

Oración por la sanación y la restauración de la justicia

Oramos por los que aspiran a derribar los muros que separan al ofensor del ofendido, y a reconciliar a los que han hecho daño con los que han sufrido como consecuencia de sus acciones.

Que las víctimas de la violencia sean tratadas con compasión y misericordia, y que los autores de la violencia aprendan a respetar a todas las personas y a encontrar una vía de acción pacífica.

Que todos sean bendecidos con valor, apertura y confianza al buscar juntos una justicia misericordiosa que sane y restaure.

Escrita y rezada diariamente por las Hermanas de Notre Dame de Namur, Belmont, California

(Permiso concedido. También puede encontrar esta oración en nuestra Pared del Recuerdo en www.restorejustice.com)

Oración de los Dolientes

Señor, en este momento nada parece poder aliviar la pérdida que siento.
Mi corazón está roto, y mi espíritu está de luto.
Lo único que sé es que Tu gracia me basta.
Este día, esta hora
Momento a momento
Elijo apoyarme en Ti,
Porque en mi momento de mayor debilidad, Tu fortaleza es más fuerte.
Derramo mi dolor ante Ti
Y alabado seas porque en un día glorioso
Cuando todo el sufrimiento se extinga, y el amor haya vencido
Volveremos a caminar juntos.

(Más oraciones en: http://www.lords-prayer-words.com/prayers_before/prayer_for_comfort.html#ixzz56uypFrZ8)

(Permiso otorgado por: https://www.lords-prayer-words.com/admin/copyright_information.html)

Oración de los Dolientes en los Días Festivos

¡Qué pérdida! ¡Qué dolor tan agudo y desgarrador! Incluso cuando estoy en una habitación llena de gente, hay una soledad que no sabía que existía. Dios consolador, he acudido a ti tantas veces en busca de consuelo, y vuelvo a hacerlo. Mientras el mundo es brillante y resplandeciente, mi corazón se siente pesado y tiene un vacío que no puede llenarse.

Señor, ¿cómo puedo vivir esta época de alegría? En mi interior celebro tu nacimiento en este mundo, pero en mi vida cotidiana me invade un dolor muy profundo. Me has bendecido con una relación de amor y ahora se ha ido de mi vida. ¿Cómo puedo ser fiel a ese amor y al recuerdo de ese amor y a mi dolor en esta temporada de "Alegría"?

Las lágrimas están tan cerca de la superficie continuamente y los amigos serviciales que quieren "mantenerme ocupado(a)" no parecen entender realmente que necesito abrazar mi dolor Tengo miedo de abandonar la tristeza y perder el profundo lazo de amor que tenía. En lugar de entrar en el regocijo de la Navidad, anhelo la tristeza de la Cuaresma. Te ruego, Señor, que me muestres cómo están relacionadas las dos cosas. Reflexiono sobre el nombre "Emmanuel" y sé que significa "Dios con nosotros". Conmigo en este mundo, en este dolor. Si veo más allá de mi dolor, sé que tú también has sufrido mucho en este mundo. Nunca antes había entendido tan claramente que Emmanuel es lo que realmente es tu nacimiento. Estás en mi mundo, en mi dolor.

Gracias, Señor, por el ser querido con el que has bendecido mi vida. Concédeme ahora, paz en mi dolor. Dame el consuelo que tal vez no haga desaparecer las lágrimas, pero que me permita sentir tu presencia mientras ocupas un lugar en lo profundo de mi corazón, conmigo.

-Autor Desconocido

(Utilizada con permiso de Praying Advent, en el sitio web de Creighton University's Online Ministries:http://onlineministries.creighton.edu/CollaborativeMinistry/online.html)

En la Muerte de un Ser Amado

Oh Dios, en tu misericordia y compasión, recuerda a nuestros seres amados aquellos a quienes has llamado a la vida eterna. Tú prometiste la salvación eterna a todos aquellos que creen en ti. Oh Señor, somos tuyos, y tú estás con nosotros. En tu infinita bondad, por favor dales eterno descanso a nuestros seres amados y que tu luz brille sobre ellos.

Amén.

(Utilizada con permiso de la Oficina de Justicia Restaurativa, Diócesis de San Bernardino, CA)

Ejemplo de Peticiones/Oración de los Fieles para la Misa Exequial (Adultos)

En el Bautismo, N/. Recibió la luz de Cristo. Dispersa la oscuridad ahora y condúcelo(a) sobre las aguas de la muerte. Roguemos al Señor.

Nuestro hermano/hermana N/. Se alimentó en la mesa del Salvador. Dale la bienvenida a los salones del banquete celestial. Roguemos al Señor.

Por N/. Para que Dios le recompense con la paz y gozo por el bien que hizo a lo largo de su vida. Roguemos al Señor.

Por el don de la vida eterna. Para que N/ sea recibido(a) en el abrazo amoroso del Señor. Roguemos al Señor.

Por nuestros parientes y amigos difuntos y por todos los que nos han ayudado, para que tengan la recompensa de su bondad. Recordamos de forma especial a N./. Roguemos al Señor.

Los que confiaron en el Señor ahora duermen en el Señor. Da descanso y paz a todos aquellos cuya fe es conocida sólo por ti. Roguemos al Señor.

Por los familiares y amigos de N/ para que encuentren la paz y el consuelo. Sana su dolor y disipa la oscuridad y la duda que surgen de la aflicción. Roguemos al Señor.

Por nuestra comunidad reunida aquí en oración. Para que seamos una fuente de ánimo y de sanación para los que sufren. Roguemos al Señor.

Cada día mueren muchas personas por la violencia, la guerra y el hambre. Muestra tu misericordia a los que sufren tan injustamente estos pecados contra tu amor, y recógelos en el reino eterno de la paz. Roguemos al Señor.

Por todos los que han sufrido una muerte trágica y violenta... para que el miedo del momento se haya transformado en paz y alegría al encontrarse con nuestro Dios bueno y amoroso. Roguemos al Señor.

Por aquellos que sienten el dolor profundo al entregar a N/ en las manos del Señor…para que no se lamenten como los que no tienen esperanza, sino que estén firmes en la fe. Roguemos al Señor.

(Tomado de: Order of Christian Funerals, International Commission on English in the Liturgy/A joint commission of Catholic Bishops' Conferences, Liturgy Training Publications, Chicago, 1989).

Oración de los Fieles para la Jornada de Oración por la Paz en Nuestras Comunidades

Por el fin de la violencia perpetrada con palabras duras, armas mortales o la fría indiferencia. Para que nuestros hogares, nuestra nación y los países de todo el mundo se conviertan en remansos de paz, roguemos al Señor.

Por la gracia de ver a todo ser humano como hijo de Dios, sin importar su raza, lengua o cultura, roguemos al Señor.

Pidamos al Señor sabiduría para recibir las historias y experiencias de los que son diferentes a nosotros y para responder con respeto, roguemos al Señor.

Pidamos al Señor la fuerza para enseñar a nuestros hijos a resolver las diferencias de forma no violenta y respetuosa, y el valor para modelarlo en nuestro propio comportamiento, roguemos al Señor.

Por nuestra comunidad de fe, para que podamos celebrar y acoger los diversos rostros de Cristo en nuestro culto, nuestros ministerios y nuestros líderes, roguemos al Señor.

Por nuestra comunidad de fe, para que podamos responder con valentía a la llamada del Espíritu Santo de actuar juntos para acabar con la violencia y el racismo, roguemos al Señor.

Por la sanación y la justicia para todos los que han sufrido la violencia y el racismo, roguemos al Señor.

Por la protección de todos los policías y socorristas que arriesgan su vida a diario para garantizar nuestra seguridad; por las agencias policiacas justas y equitativas que promuevan la paz y el bienestar en todos nuestros barrios, roguemos al Señor.

Por nuestros funcionarios públicos, para que se esfuercen en trabajar por una educación justa, una vivienda adecuada y la igualdad de oportunidades de empleo para todos, roguemos al Señor.

Por nuestra parroquia, para que podamos cultivar la acogida, extender la hospitalidad y fomentar la participación de personas de todas las culturas, etnias y orígenes, roguemos al Señor.

Para tener el valor de mantener conversaciones difíciles sobre el racismo, y para apreciar mejor cómo nuestras palabras y acciones -o incluso nuestro silencio- pueden repercutir en nuestras comunidades, roguemos al Señor.

Por la solidaridad en nuestra familia humana global, para que trabajemos juntos para proteger a los más vulnerables y necesitados, roguemos al Señor.

(Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos: https://www.usccb.org/resources/prayer-faithful-day-prayer-peace-our-communities-0)

Muestra de Lista de Cantos para la Liturgia Fúnebre

Procesión de Entrada

- Concédeles el Descanso Eterno (Rubalcava)
- Vengan a Mí los Agobiados (J. Cortez)
- Entre Tus Manos (Repp)
- Por la Cruz a la Luz (Gabaráin)
- Hacia Ti, Morada Santa (Argüello)
- En la Casa de mi Padre (Rosas)
- ¡Cristo Jesús Resucitó! (E. Cortés)
- ¡A la Muerte Derrotó! (Fernández)
- Creo que Cristo Vive (Erdozáin)
- Señor, Vivo Estás (E. Cortés)
- Salmo 121 Qué Alegría cuando Me Dijeron (Manzano)
- La Muerte No es El Final (Gabaráin)
- Sublime Gracia (New Britain)
- Salmo 114 Caminaré (Espinosa)
- Cristo Está Conmigo (Espinosa)
- Como el Ciervo al Agua (Mejía)
- Qué Amable Es Tu Morada (Reza)

Salmo Responsorial

- Salmo 22 El Señor Es Mi Pastor (Rosas)
- Salmo 22 El Señor Es Mi Pastor (Taulé)
- Salmo 22 El Señor Es Mi Pastor (De Terry)
- Salmo 129 Del Señor Viene la Misericordia (Hurd)
- Salmo 142 Señor, Escucha Mi Oración (Rubalcava/Lewis)
- Salmo 142 Escucha Mi Oración (E. Cortés)
- Yo Conozco a Mis Ovejas (Carrillo)
- Como por las Fuentes de Agua (Moré)
- Como Busca la Cierva (González)
- Felices (Fernández)
- En tus Manos (R. Hernández)
- Salmo 89 Señor, Tú Has Sido
- Una Vida Nueva (E. Cortés)
- Concédele, Señor (E. Cortés)
- Dios Te Salve, María (Trad./Reza)
- Dios Te Salve, María (Sosa)

- Espero en Ti, Señor (Fernández)
- Salmo 129 Clamo a Ti, Señor (E. Cortés)
- Estás Junto a Mi (Schutte)

Preparación de las Ofrendas

- No Temas Más (Dufford)
- En Sus Alas (Joncas)
- Nada Te Turbe (Berthier)
- Visión Pastoral [Cien Ovejas] (Romero)
- Oración de San Francisco (Temple)
- Al Atardecer de la Vida (Gabaráin)
- Bienaventurados (Montgomery)
- Jesús, el Buen Pastor (Mejía)

Comunión

- Pescador De Hombres (Lord, You Have Come)
- Pan de Vida (Rubalcava)
- Yo Soy el Pan de Vida (Toolan)
- El que Come Mi Carne (E. Cortés)
- Yo Soy el Pan de Vida (Rosas)
- A Comer Tu Pan (Carchenilla)
- Tu Cuerpo y Sangre, Señor (E. Cortés)
- Señor, Proclamamos la Fe (Trad.)
- Señor, Tú Eres el Pan (Trad.)
- Salmo 24 A Ti, Señor (E. Cortés)
- Salmo 115 En el País de la Vida (E. Cortés)
- ¿Qué Pediré al Señor (E. Cortés)
- El Sendero de la Vida (Montgomery)
- El Guardián de Israel (Fernández)
- Mi Luz y Mi Salvación (Fernández)

Meditación

- Ave María
- Salmo 22 Tú Vas Conmigo (Hurd)
- El Señor Es Mi Pastor (Córdova)
- Salmo 120 El Auxilio Me Viene del Señor (Manzano)

Canto de Salida

- Canto de Despedida (J. Cortez)
- Dale el Descanso, Señor (Erdozáin)
- Cuán Grande es El
- Acuérdate, Señor (Rubalcava)
- Ahora Te Devuelvo el Alma (Contreraz)
- Te Devuelvo el Alma (García)
- En Esta Carne Mía (Contreraz)
- Vive Mi Redentor (E. Cortés)
- Cristo Jesús, Resucitó (Contreraz)
- Dale a Nuestro Hermano (Contreraz)
- Despedida (Dominguez)
- Salvador Nuestro (Reza)
- Salvador Nuestro (Rubalcava)
- Reciban Su Alma (Contreraz)
- Reciban Su Alma (Dominguez)
- Reciban Su Alma (Fernández)
- Reciban Su Alma (Reza)
- Reciban Su Alma (E. Cortés)

Lecturas recomendadas después de una pérdida importante

La biblioteca pública local, la biblioteca parroquial, las librerías, los grupos de apoyo al duelo y los amigos pueden ser buenas fuentes de excelentes libros sobre el duelo. Puede que algunos libros específicos no tengan sentido para las víctimas o las familias en este momento, pero pueden pedir que se intente de nuevo más adelante.

Aprendiendo a decir adiós: cuando la muerte lastima tu corazón / autor: Marcelo Rittner (Penguin Random House Grupo Editorial)

El Duelo: Cómo elaborar positivamente las pérdidas humanas. / autor: Arnaldo Pangrazzi (Editorial San Pablo)

El duelo por los nietos / autor: Mateo Bautista (Editorial San Pablo)

Duelo por muerte del hijo: Comprender para ayudar /autor: Mateo Bautista

Jesús: Sano, saludable y sanador / autor: Mateo Bautista (Editorial San Pablo)

Los duelos de Jesús y María / autor: Mateo Bautista (Editorial San Pablo)

La pérdida de un ser querido: un viaje dentro de la vida / autor: Arnaldo Pangrazzi (Editorial San Pablo)

Renacer en el duelo – Cuando muere un ser querido / autores: Nora y Daniel Sitta y Mateo Bautista (Editorial San Pablo)

Sanar la muerte de un ser querido / autores: Mateo Bautista - Cecilia Bazzino (Editorial San Pablo)

Sin tiempo para decir adiós / autora: Janice Harris Lord (Compassion Books, Inc.)

Cómo curar un corazón roto: ideas para sanar la aflicción y la pérdida / autor: Gaby Pérez Islas (Editorial Diana)

Convénceme de vivir / autor: Gaby Pérez Islas (Editorial Diana México)

También esto pasará / autor: Milena Busquets (Vintage Español)

Acompañando: Tras la muerte de un ser querido / autor: Mateo Bautista (Editorial Verbo Divino)

Para más recursos visite https://restorejustice.com/books-and-videos.

Juicios y procesos judiciales

Asistencia Financiera

Puede haber ayuda para pagar las facturas y los gastos derivados de los delitos violentos. Llame para determinar la elegibilidad: Junta de Indemnización a las Víctimas de California (CalVCB) 1-800-777-9229

Asistencia para Víctimas/Redes de Apoyo para Víctimas

Las víctimas o personas relacionadas a la víctima podrían sentirse:

Aisladas o solas—como si nadie entendiera sus sentimientos
Frustradas con la falta de información que se les ha proporcionado
Enojadas con “el sistema”
Impotentes para "arreglar" la situación

Busque grupos locales de apoyo para víctimas que sufren una pérdida por violencia, homicidio, suicidio o muerte accidental. Los grupos suelen estar dirigidos por las fuerzas del orden, las oficinas del condado, las iglesias y las organizaciones sin ánimo de lucro. Mediante una búsqueda en el navegador, busque opciones que se adapten a las circunstancias actuales buscando términos como "asistencia a las víctimas" o "apoyo a las víctimas" o "grupos de apoyo a las víctimas cerca de mí", utilizando la función GPS para enumerar los recursos cercanos. A continuación encontrará una lista de ejemplos de agencias nacionales comunes que pueden estar disponibles en su municipio:

- OVC (Oficina para las Víctimas de la Delincuencia, Nacional) https://ovc.ojp.gov/
- Departamento de policía local (policía, sheriff, etc.)
- Sistema judicial del condado (Fiscalía, departamento de libertad condicional, hospital

del condado, etc.)
- Iglesias/comunidades de fe (diócesis católica local, su propia iglesia/templo/comunidad)
- MADD (Madres Contra Conductores Ebrios) https://www.madd.org/
- MAM (Madres Contra el Asesinato) https://mothersagainstmurder.org/
- NOVA (Organización Nacional de Asistencia a Víctimas) https://www.trynova.org/
- POMC (Padres de Hijos Asesinados) https://pomc.org/
- Proyectos de la Justicia Restaurativa
- Asistencia a Testigos Víctimas https://www.justice.gov/usao-cdca/victimwitness-assistance-program
- YWCA http://www.ywca.org

Grupos de Apoyo

- https://www.compassionatefriends.org/
- http://www.victimsofcrime.org
- http://www.victimsupportservices.org

- Los grupos de apoyo y los grupos para compartir la fe brindan y promueven la fe, la confianza, la esperanza y la sanación.
- Perdón y buen fin (justicia restaurativa) https://restorejustice.com/
- "Encuéntralos en el lugar donde estén".
- Los familares sobrevivientes pueden llegar a ser facilitadores expertos a su vez
- Círculos de Paz: Al igual que los procesos restaurativos de la mediación y la conferencia, los círculos proporcionan un espacio de sanación para el encuentro entre la víctima, el delincuente y la comunidad. Dependiendo del modelo que se utilice, los participantes de la comunidad pueden ser desde el personal del sistema judicial hasta cualquier persona de la comunidad preocupada por el delito. Todos los presentes tienen voz en el proceso. Los participantes suelen hablar mientras pasan una "pieza de conversación" alrededor del círculo.

Los sucesos traumáticos son extraordinarios; no porque ocurran raramente, sino porque desbordan las adopciones ordinarias de la vida".

--Judith Herman

Directores de la Justicia Restaurativa, Diócesis de California

Diócesis de Fresno https://dioceseoffresno.org/social-justice-ministry/detention-ministry/	**Arquidiócesis de Los Ángeles** Sr. Gonzalo DeVivero gdevivero@la-archdiocese.org (818) 201-3100 x2
Diócesis de Monterey Diácono Warren Hoy whoy@dioceseofmonterey.org (831) 645-2845	**Diócesis de Oakland** Srta. Cristina Hernández chernandez@oakdiocese.org (510) 267-8379
Diócesis de Orange Sr. Fred LaPuzza flapuzza@rcbo.org (714) 282-4261	**Diócesis de Sacramento** Sr. John Watkins jwatkins@scd.org (916) 733-0100
Diócesis de San Bernardino Sr. Marciano Avilla mavilla@sbdiocese.org (909) 475-5479	**Diócesis de San Diego** Sr. Robert Ehnow, Ph.D. rehnow@sdcatholic.org (858) 490-8375
Arquidiócesis de San Francisco Sr. Julio Escobar escobarj@sfarchdiocese.org (415) 614-5572	**Diócesis de San José** Sr. Lee Campbell leland.campbell@dsj.org (408) 983-0131
Diócesis de Santa Rosa Diácono John Storm jstorm@srdiocese.org (707) 544-9080	**Diócesis de Stockton** https://stocktondiocese.org/detention-ministry

Agradecimientos

Guía Pastoral creada por el

Comité de Justicia Restaurativa de la Conferencia Católica de California

Febrero de 2021

Reverendísimo David O'Connell, Obispo Auxiliar de Los Ángeles - presidente

Reverendísimo Armando Ochoa, Obispo Emérito de Fresno

Reverendísimo Joseph Brennan, Obispo de Fresno

Reverendísimo Myron, J. Cotta, Obispo de Stockton

Hna. Sue Reif, OSF

Padre Frank Tinajero, SVD

Diácono John Storm

Sra. Cheryl Ward-Kaiser

Sra. Suzanne Neuhaus

Srta. Rosa Guembe

Sra. Linda Wanner, directora asociada de las relaciones gubernamentales, CCC

Sra. Debbie McDermott, directora asociada de la Justicia Restaurativa, CCC

Conferencia Católica de California
1119 K Street 2nd Floor
Sacramento, CA 95814
Phone: 916-313-4000
Email: dmcdermott@cacatholic.org

Nuestro agradecimiento a Leah Harris por su ayuda en la preparación de esta publicación. Leah es estudiante en el *Programa de Posgrado para Ministerios Pastorales en la Universidad de Santa Clara*

Nuestro agradecimiento y reconocimiento a Rita Chairez de *Healing Hearts, Restoring Hop*e por su ayuda y por decir siempre, Sí.
Nuestra profunda gratitud al Fondo del Patrimonio CCCP de las Hermanas de la Sangre Preciosa por la financiación de esta guía.